

ねん がつごう くらーずあっぷ
■れすばす 2020 年 10 月 号 クローズアップ

たげんごたどく
NPO多言語多読 TADOKU Supporters

えほん はじ がいこくごがくしゅうほう たどく ひろ
～やさしい絵本から始める外国語学習法、「多読」を広める～

こんげつ くらーずあっぷ たげんごたどく
今月のクローズアップは、[NPO多言語多読](#)

しょうかい た
[TADOKU Supporters](#) をご紹介いたします。「多

どく たんご あんき ぶんぼう べんきょう
読」とは、単語の暗記や文法の勉強をしま

だれ たの がいこくご み
くても、誰でも楽しく外国語を身につけることが

がくしゅうほう ぼいんと ひと
できる学習法です。ポイントは、その人がおもしろ

おも よ えら
いと思える読みものを選んで、とにかくたくさん

いんぷつと えほん はじ すこ もじ おおほん どく
のこたばをインプットすること。やさしい絵本から始め、少しずつ文字の多い本へと読

しょ はば ひろ ペーパーバック たの た
書の幅を広げていくと、やがてペーパーバックが楽しめるまでになるそうです。NPO多

げんごたどく にほんじん む えいごたどくこうざ がいこくじん む にほんごた
言語多読では、日本人に向けた「英語多読講座」と、外国人に向けた「日本語多

どくくらす かいさい たどく ふきゅう む さまざま かつどう おこな
読クラス」を開催するほか、多読の普及に向けた様々な活動を行っています。

かつどう しょうさい たどく じっせんほうほう りじちよう あわのまきこ
活動の詳細や多読の実践方法について、理事長の栗野真紀子さんにお

はなし
話をうかがいました。



りじちよう あわのまきこし
理事長 栗野真紀子氏

たどく ふきゅう めざ だんたい せつりつ けいい き
Q.「多読」の普及を目指す団体を設立された経緯をお聞かせください。

あわの たどく えいご がくしゅうほう かいがい はじ
A. 栗野さん:そもそも多読は、英語の学習法のひとつとして海外で始まったも

ねんだい にっぽん えいごきょういく たどく と い てい
のですが、2000年代はじめに日本の英語教育に多読を取り入れることを提

しょう わたし つ あ のち たげんごたどく りじちょう さか
唱したのが、私の連れ合いであり、後にNPO多言語多読の理事長となった酒

いくにひで さかい えいごきょうし むずか ぶんしょう じしょ つか やく
井邦秀です。酒井は英語教師として、難しい文章を辞書を使って訳しなが

よ すす どうかいきょういく あ かた ぎもん いた わたし
ら読み進めるという読解教育の在り方に疑問を抱いていたのですが、私もま

にほんごきょうし どうよう もんだいいしき も さかい きんむ
た、日本語教師として、同様の問題意識を持っていました。そこで、酒井が勤務

だいがく たどく と く はじ すこ おく かたち ねん どう
していた大学で多読に取り組み始めたのに少し遅れる形で、2002年に同

りょう にほんごきょうし にんいだんたい にほんごたどくけんきゅうかい せつりつ にほん
僚の日本語教師たちと任意団体「日本語多読研究会」を設立し、日本

ごたどく ふきゅうかつどう はじ ねん にほんごたどくせんようとしよ
語多読の普及活動を始めたのです。2006年には、日本語多読専用図書の

しゅっぱん む どうだんたい ほうじんか ねん だいがく たいかん さか
出版に向けて同団体をNPO法人化、さらに2012年、大学を退官した酒

い えいごたどくふきゅうかつどう ごうりゅう あら たげんごたどく
井の英語多読普及活動と合流し、新たに「NPO多言語多読 TADOKU

めいしょう かつどう てんかい
Supporters」という名称で活動を展開していくことになりました。



ぜんりじちょう さかいし ひだり
前理事長の酒井氏(左)。

にほん えいごきょういく
日本の英語教育への

ぎもん たどく しどう はじ
疑問から、多読の指導を始めました。

たげんごたどく
© 多言語多読

げんざい かつどうないよう おし

Q. 現在の活動内容を教えてください。

あわの かつどう さんぼん はしら にほんごがくしゅうしゃむ た
A. 栗野さん: 活動には三本の柱があります。まずは、日本語学習者向けの多

どくせんようとしょ せいさく さしえ ろうどくおんせい れべ
読専用図書の制作です。ふりがな・挿絵・朗読音声がついていて、やさしいレベ

る じゅん よ すす ほん さくせい しゅっぱん えいごたどくよう
ルから順に読み進めることができる本を作成・出版しています。英語多読用

よ にほんご たどく しょう れべるべつよ じぶん
の読みものはたくさんありますが、日本語の多読に使用するレベル別読みものは自分

つぎ たどく じっせん ば ていきょう ていき
たちでつくるしかないのです。そして次が、多読を実践する場の提供です。定期

てき かいさい にほんじんむ えいごたどくこうざ がいこくじんむ に
的に開催しているのは、日本人向けの「英語多読講座」と、外国人向けの「日

ほんごたどくくらす じつ がいこくじんむ たぶんかきょうせいがら
本語多読クラス」。実は外国人向けにはもうひとつ、「しんじゅく多文化共生プラ

ざ かいさい ほん よ かい なが ころなか やす
ザ」で開催している「にほんごの本を読む会」もあります。長らくコロナ禍でお休みと

がつ にち さいかい よてい すぺいんご
なっていました。10月3日から再開する予定です。またこのほかに、スペイン語と

かんこくご たどく たの かい おこな さいご たどく わ ひろ
韓国語の多読を楽しむ会も行っています。そして最後が、多読の輪を広げてい

かつどう こうえんかい としょかん わーくしょっぷ えいごたどく むりょうたいけん
くための活動で、講演会、図書館でのワークショップ、英語多読の無料体験

かい うえがさいと とお たどく さまざま じょうほう はっしん
会などのほか、ウェブサイトを通して多読にまつわる様々な情報を発信してい

ます。

たげんごたどくしゅつぷつ かんしゅう
NPO多言語多読執筆・監修の

れべるべつにほんごたどくらいがらりー あすくしゅっぱん
「レベル別日本語多読ライブラリー」(アスク出版)と

たどくぶっくす たいしゅうかんしよてん
「にほんご多読ボックス」(大修館書店)

たげんごたどく
© 多言語多読



たどく こつ

Q. 多読のコツはありますか。

あわの えいごたどく れい はな じしょ ひ

A. 栗野さん: 英語多読を例にお話しすると、①辞書は引かない／②わからないところ

と あ おも な たどくさんげんそく
は飛ばす／③合わないと思ったら投げる／という「多読三原則」があります。ことばの

いみ しら じかん よ すす
意味を調べることに時間をかけず、わからないところはそのままにしてどんどん読み進め、

たの よ たの つぎ ほん うつ たどく かた
それで楽しく読めないのなら楽しめそうな次の本に移る、というのが多読のやり方

なに たいせつ たの よ むずか ない
です。何よりも大切なのは、楽しめるものをたくさん読むことで、難しすぎたり内

よう きょうみ も ほん むり よ ひつよう じしょ
容に興味を持てなかったりする本を無理して読む必要はありません。また、「辞書を

ひ たんご おも
引かなければ、わからない単語はいつまでもそのままなのは」と思うかもしれませんが、

ほん よ なんと おな であ すこ いめーじ
たくさんの本を読んで何度も同じことばと出会ううちに、少しずつそのことばのイメージ

にほんご かい たどく ていど えいごりよく
を日本語を介さずにつかめるようになっていきます。多読は、ある程度の英語力が

ひと すてっぷあっぷ めざ がくしゅうほう ゆうこう
ある人がさらなるステップアップを目指すための学習法としても有効です。やさしい

じゅん よ すす にほんご おか えいご えいご
よみものから順に読み進めることで、日本語に置き換えることなく英語を英語のまま

りかい ちが せかい み おも
理解することができるようになると、ずいぶん違う世界が見えてくると思います。

やくまん さつ ほん なら じむしょ
約1万8000冊の本が並ぶ事務所。

よ よ つ
読んで読んでも尽きることはありません。

たげんごたどく
© 多言語多読



えいごたどくこうざ にほんごたどくくらす さんかしゃ こえ よ
Q.「英語多読講座」や「日本語多読クラス」の参加者からはどんな声が寄せられて
いますか。

あわの えいご たどくこうざ さんかしゃ き よ よ
A. 栗野さん: 英語の多読講座の参加者からは、「気づいたら、いろんな読みものが読
めるようになっていた」、「英語の勉強が目的で始めたけれど、絵本を読むのが好
きになってやめられなくなった」といった声をよく聞きます。また、「スピーキングが上達
らいていんぐ とくい こえ き よ か き
した」、「ライティングが得意になった」という声を聞くこともあります。「読む」「書く」「聞く」
はな ぎのう たどく からだ たんご
「話す」の4技能はすべてつながっているの、多読によって体にしみこんだ単語や
ひょうげん しぜん くち で く すこ ふしぎ けつきよく
表現が自然と口から出て来るということは少しも不思議ではありません。結局の
いんぷつと あうとぷつと う にほんご たどくくらす
ところ、たくさんインプットがアウトプットを生むのです。また、日本語の多読クラスには、
ねんかんかよ つづ ひと えいご しごと にほんご
9年間通い続けている人がいます。英語で仕事をされているため日本語はあまり
とくい うす ほん はじ いま るび ほししんいち
得意でなかったのですが、ごく薄い本から始めて、今はルビつきながら、星新一の
しょーとしょーと よ すこ しんぼ かん
ショートショートを読めるまでになりました。「少しずつだけれど進歩しているのを感じる
い
からやめられない」と言ってくれています。



おおくぼとしょかん まいとしおこな にほんごた
大久保図書館で毎年行われる日本語多

どくわーくしょっぴ がいこくじん にほんご
読ワークショップ 外国人のみなさんと日本語

ほん たの
の本を楽しみます

たげんごたどく
© 多言語多読

こんご かつどう てんかい き
Q. 今後の活動の展開についてお聞かせください。

あわの にほんごたどく どお たどくせんようとしよ せいさく
A. 栗野さん:日本語多読については、これまで通り多読専用図書を制作してい
たどく む いっぱんとしよ はくくつ よ
くとともに、多読に向いている一般図書をもっと発掘して、こんなおもしろい読みもの
にほんごがくしゅうしゃ ていじ おも に
があるということを日本語学習者に提示できるようにしていきたいと思ひます。日
ほんごたどく がいこくじん にほんご まな さい おお かべ かんじ み
本語多読は、外国人が日本語を学ぶ際に大きな壁となる漢字を身につけるの
さいてき がくしゅうほうほう かいわ さいゆうせん ひと べつ にほん なが
にも最適な学習方法です。会話が最優先という人は別として、日本で長
せいかつ なか もじ よ ひと たどく ちょう
く生活する中ではやはり文字が読めるようになりたいという人には、ぜひ多読に挑
せん えいごたどく たの がくしゅうほう
戦していただきたいです。英語多読についても、こんなに楽しい学習法があるとい
おお かた し おんらいんこうざ じゅうじつ よ
うことをもっと多くの方に知ってもらうために、オンライン講座を充実させていく予
てい たどく ほん たいりょう ひつよう としよかんりょう
定です。さらに多読するには本が大量に必要なので、図書館利用ができる
にほんご えいご としよかんたどくふきゅう とく ちから い
よう、日本語、英語とも図書館多読普及には特に力を入れています。また、
わたし たどく たちょう たかん い ほん よ ろうどくおんせい
私 たちはいま、多読・多聴・多観と言ひていて、本を読んだり、朗読音声
き あにめ どうが み じぶん
を聴いたりすることだけでなく、アニメや動画などを観ることもおすすめしています。自分
かん す おも ふ たの
がおもしろいと感じるものや、好きと思えるものにたくさん触れることで、楽しくことばを
み おも
身につけていってほしいと思ひます。